

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) N. 453/2010**

Numero di materiale: 118  
Data di stampa: 22.03.2012  
Versione: 1.0  
Scheidel-macs Asur  
Data di redazione: 22.02.2012  
Data di pubblicazione: 15.02.2012



**1. Identificazione della sostanza/ del preparato e della società/ impresa**

**1.1. Identificatori del prodotto:**

Numero di articolo (produttore / fornitore): 118  
Identificazione della sostanza o del preparato: Scheidel-macs Asur  
Entlacker (NMP-Frei)

**1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

**Identificazione della società:**

Scheidel GmbH & Co. KG  
Jahnstr. 38 - 42  
D-96114 Hirschaid  
Telefono: 0049/(0)9543/8426-0  
Telefax: 0049/(0)9543/842631

**Informazioni fornite da:**

laboratorio/assistenza tecnica  
Telefono: 0049/(0)9543/842619

**Telefono di emergenza:**

Telefono-diurno: 0049/(0)9543/842619  
Telefono-serale: 0049/(0)9543/842618

**E-mail:**

sicherheit@scheidel.com

**2. Identificazione dei pericoli**

**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

**Classificazione secondo le direttive 67/548/EEC o 1999/45/EC**

La preparazione è pericolosa ai sensi della direttiva 1999/45/CE.

Xi; R38-41	Irritante	Irritante per la pelle. Rischio di gravi lesioni oculari.
Repr.Cat.3; R63	Tossico per il ciclo riproduttivo Cat.3 (Repr. Cat. 3)	Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.

**2.2. Elementi dell'etichetta**

**Etichettatura (67/548/CEE o 1999/45/CE)**



Xn Nocivo

**Indicazioni di pericolo:**

38 Irritante per la pelle.  
41 Rischio di gravi lesioni oculari.  
63 Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.

**Avvertenze:**

2 Conservare fuori della portata dei bambini.  
26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.  
51 Usare soltanto in luogo ben ventilato.  
46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

**contiene:**

N-Ethyl-2-pyrrolidon

**Speciale etichettatura di preparazioni specifiche:**

n.a.

**2.3. Altri pericoli**

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) N. 453/2010**

Numero di materiale: 118  
Data di stampa: 22.03.2012  
Versione: 1.0  
Scheidel-macs Asur  
Data di redazione: 22.02.2012  
Data di pubblicazione: 15.02.2012



IT  
Pagina:2 / 7

### 3. Composizione/ Informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscela

##### Caratterizzazione chimica (preparato)

**Descrizione:** Lösemittelgemisch

##### Ingredienti pericolosi:

##### Classificazione ai sensi della disposizione comunitaria 1272/2008 (CLP):

numero CE: No. CAS: numero indice UE:	no. REACH: Denominazione chimica: classificazione:	% in peso Commento:
220-250-6 2687-91-4	01-2119472138-36-0000	10 - 25
200-579-1 64-18-6 607-001-00-0	01-2119491174-37-0000 acido formico Skin Corr. 1A H314	< 2,5

##### Classificazione secondo le direttive 67/548/EEC o 1999/45/EC

numero CE: No. CAS: numero indice UE:	no. REACH: Designazione della sostanza pericolosa: classificazione:	% in peso Commento:
220-250-6 2687-91-4	01-2119472138-36-0000 N-Ethyl-2-pyrrolidon Xi; R41 / Repr.Cat.3; R63	10 - 25
200-579-1 64-18-6 607-001-00-0	01-2119491174-37-0000 acido formico C; R35	< 2,5

##### Altre informazioni

Per il testo delle frasi R v. giù sezione 16.

Per il testo delle frasi H v. giù sezione 16.

### 4. Misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso:

##### Indicazioni generali:

In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico. In caso di svenimento, non somministrare nulla tramite bocca, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico.

##### In caso di inalazione

Portare la persona all'aperto. Mettere la persona colpita in posizione di riposo e tenerla calda. Se la respirazione diventa irregolare o per insufficienza respiratoria, utilizzare la respirazione artificiale.

##### Contatto con la cute:

Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Non impiegare solventi o diluente.

##### In caso di contatto con gli occhi:

Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Consultare un medico.

##### In caso di ingestione:

In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente). Consultare subito un medico. Mantenere la persona colpita in stato di riposo. Non provocare il vomito.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati:

In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

### 5. Misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

##### Mezzi antincendio adeguati:

Schiuma resistente all'alcool, Biossido di carbonio (anidride carbonica), Polvere, nebulizzazione, (acqua)

##### Mezzi antincendio non appropriati per motivi di sicurezza:

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) N. 453/2010**

Numero di materiale: 118  
Data di stampa: 22.03.2012  
Versione: 1.0  
Scheidel-macs Asur  
Data di redazione: 22.02.2012  
Data di pubblicazione: 15.02.2012



Getto d'acqua diretto

- 5.2. **Pericoli particolari della sostanza o del preparato, dai prodotti della combustione o dai gas prodotti;**  
In caso d'incendio si forma del fumo nero e spesso. L'inalazione dei prodotti di decomposizione pericolosi può provocare gravi danni alla salute.
- 5.3. **Equipaggiamento per la protezione antincendio:**  
Tenere a portata di mano l'apparecchio di protezione respiratoria.
- Ulteriori indicazioni:**  
Raffreddare con acqua i contenitori chiusi vicini al focolaio d'incendio. Non far defluire l'acqua usata per lo spegnimento dell'incendio nelle fognature o falde acquifere.

## 6. Misure in caso di rilascio accidentale

- 6.1. **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Provvedere alla ventilazione della zona interessata. Non inalare i vapori. V. misure di sicurezza secondo punti 7 e 8.
- 6.2. **Misure di protezione per l'ambiente**  
Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Nel caso di inquinamento di fiumi, laghi ed impianti per acqua di scarico informare le rispettive autorità locali interessate, in conformità con le leggi locali.
- 6.3. **Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica**  
Limitare la diffusione del materiale fuoriuscito con materiale assorbente non infiammabile (p.es. sabbia, terra, vermiculite, tripolo) e poi raccoglierlo per lo smaltimento negli appositi contenitori, osservando la normativa locale (v. cap. 13). Eseguire la ripulitura con detersivi, non utilizzare solventi.
- 6.4. **Riferimenti ad altre sezioni**  
Rispettare le regole riguardanti la protezione (v. cap. 7 e 8).

## 7. Manipolazione e immagazzinamento

- 7.1. **Precauzioni per la manipolazione sicura**  
**Istruzioni per una manipolazione sicura**  
Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Evitare l'inalazione di polveri da smerigliatura. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Protezione individuale: vedi punto 8. Non svuotare il contenitore facendo pressione - non si tratta di un contenitore a pressione. Conservare sempre in contenitori dello stesso materiale del contenitore originale. Rispettare le norme vigenti in materia di protezione e di sicurezza.
- 7.2. **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**  
**Condizioni per magazzino e contenitori:**  
Conservazione secondo la normativa (tedesca) sulla sicurezza al lavoro. Conservare il recipiente ben chiuso. Non svuotare il contenitore facendo pressione - non si tratta di un contenitore a pressione. Vietato fumare. Vietato l'accesso ai non adetti ai lavori. Chiudere con cura i recipienti, tenendoli dritti, per evitare la fuoriuscita.
- Indicazioni per il raggruppamento di più sostanze in magazzino**  
Tenere lontano da sostanze molto acide o alcaline ed anche da sostanze ossidanti.
- Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione**  
Osservare le avvertenze sull'etichetta. Conservare in ambiente asciutto e ben ventilato a temperature tra 15 °C e 35 °C. Proteggere dal calore e dall'irradiazione solare diretta. Conservare il recipiente ben chiuso. Allontanare le sorgenti d'ignizione. Vietato fumare. Vietato l'accesso ai non adetti ai lavori. Chiudere con cura i recipienti, tenendoli dritti, per evitare la fuoriuscita.
- 7.3. **Usi finali specifici**  
Fare attenzione al foglio di istruzioni tecniche. Osservare le istruzioni per l'uso.

## 8. Controlli dell'esposizione/ Protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

numero CE: No. CAS:	Descrizione:	tipo:	Valore limite STEL (EC) TWA (EC)	Unità
200-579-1 64-18-6	acido formico	IT	10 5	ppm

### Altre informazioni

TWA (EC): Valori limiti per l'esposizione professionale  
STEL (EC): Valore limite per l'esposizione sul posto di lavoro

### 8.2. Controlli dell'esposizione

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) N. 453/2010**

Numero di materiale: 118  
Data di stampa: 22.03.2012  
Versione: 1.0  
Scheidel-macs Asur  
Data di redazione: 22.02.2012  
Data di pubblicazione: 15.02.2012



IT  
Pagina: 4 / 7

Provvedere ad una buona aerazione. Tale obiettivo è raggiunto con ventilazione locale o all'interno dell'ambiente. Se ciò non basta per mantenere la concentrazione di aerosol e vapori di solventi al di sotto dei valori limite previsti per i posti di lavoro, bisogna utilizzare un respiratore adatto.

**Controlli dell'esposizione professionale:**

**Protezione apparato respiratorio:**

Se la concentrazione del solvente supera i valori limite previsti per il posto di lavoro, bisogna indossare un respiratore adatto e omologato. Utilizzare soltanto respiratori con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre.

Respiratore adatto: Kombinationsfiltergerät Typ A2/P2

**Protezione per le mani:**

Per l'uso prolungato o ripetuto si usano i guanti: KCL Butoject / Butylkautschuk

Spessore del materiale del guanto: > 0,4 mm ; Tempo di apertura (tempo di indossamento max.): > 480 min.

Per quanto riguarda l'uso, la conservazione, la manutenzione e la sostituzione dei guanti protettivi, bisogna osservare le istruzioni ed informazioni del produttore. Tempo di permeazione del materiale dei guanti a seconda del grado e della durata dell'esposizione della pelle. Guanti consigliati: DIN EN 374

Le creme protettive possono aiutare a proteggere le parti esposte della pelle. Non si dovrebbero usare mai dopo il contatto.

**Protezione degli occhi:**

Durante lo spruzzo indossare occhiali resistenti.

**Protezione per il corpo:**

Indossare indumenti antistatici di fibra naturale (cotone) o fibra sintetica resistente al calore.

**Misure di protezione:**

Dopo il contatto lavare le parti interessate della pelle con acqua e sapone o utilizzare un detergente adatto.

**Controlli dell'esposizione ambientale**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. vedi punto 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

**9. Proprietà fisiche e chimiche**

**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

**Aspetto:**

**Forma:** solido/a  
**Colore:** weiß-opak  
**Odore:** fruchtig

Dati di base rilevanti di sicurezza	Unità	Metodo	Commento:
Punto d'infiammabilità (°C):	95 °C	Pensky-Martens	
Temperatura di accensione (Tdl):	250 °C	Literaturwert	
limite inferiore di esplosività:	1,0 Vol-%	berechnet	
Soglia superiore di esplosione:	47,6 Vol-%	berechnet	
Pressione(tensione) di vapore a 20 °C:	28,00 mbar	Literaturwert	
Densità a 20 °C:	1,11 g/cm <sup>3</sup>	Pyknometer	
Solubilità in acqua (g/l):	teilweise löslich		
pH a 20 °C:	6,00 1,0	pH-Elektrode	
Viscosità a °C	10000 mPas		

**9.2. Altre informazioni:**

**10. Stabilità e reattività**

**10.1. Reattività**

**10.2. Stabilità chimica**

Stabile se si applicano le norme di stoccaggio e manipolazione raccomandate. Altre informazioni sul magazzinaggio corretto: vedi capitolo 7.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Per evitare reazioni esotermiche tenere lontano da acidi forti, basi forti e agenti fortemente ossidanti.

**10.4. Condizioni da evitare**

Stabile se si applicano le norme di stoccaggio e manipolazione raccomandate. Altre informazioni sul magazzinaggio corretto: vedi capitolo 7. A temperature elevate possono formarsi pericolosi prodotti di decomposizione pericolosi.

**10.5. Materiali incompatibili**

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

A temperature elevate possono formarsi pericolosi prodotti di decomposizione pericolosi, per esempio: biossido di carbonio (anidride carbonica), monossido di carbonio, fumo, ossidi di azoto.

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) N. 453/2010**

Numero di materiale: 118  
Data di stampa: 22.03.2012  
Versione: 1.0  
Scheidel-macs Asur  
Data di redazione: 22.02.2012  
Data di pubblicazione: 15.02.2012



## 11. Informazioni tossicologiche

Non ci sono dati disponibili sulla preparazione stessa.

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta

Non sono presenti dati tossicologici.

#### Irritazione e ustione

acido formico

Pelle (4 h)

#### Sensibilizzazione

Non sono presenti dati tossicologici.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio

Non sono presenti dati tossicologici.

#### Pericolo in caso di aspirazione:

Non sono presenti dati tossicologici.

#### Esperienze dalla pratica

Ulteriori osservazioni:

Contatto prolungato e ripetuto con il prodotto sgrassa la pelle e può provocare dermatitidi di contatto e/o assorbimento di sostanze nocive. Schizzi possono causare irritazioni agli occhi e danni reversibili.

#### Valutazione complessiva delle caratteristiche CMR:

I componenti di questa preparazione non corrispondono ai criteri delle categorie CMR 1 o 2.

Non ci sono indicazioni disponibili sulla stessa preparazione. La preparazione è stata esaminata con il metodo convenzione della direttiva 1999/45/CE sulle preparazioni e risulta non classificata.

## 12. Informazioni ecologiche

#### Valutazione complessiva:

Non ci sono indicazioni disponibili sulla stessa preparazione.

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

### 12.1. Tossicità

Non ci sono informazioni disponibili.

#### A lungo termine Ecotossicità

Non sono presenti dati tossicologici.

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Non sono presenti dati tossicologici.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non sono presenti dati tossicologici.

#### Fattore di concentrazione biologica (FCB):

Non sono presenti dati tossicologici.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Non sono presenti dati tossicologici.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

I componenti di questa preparazione non corrispondono ai criteri per una classificazione come PBT o vPvB.

### 12.6. Altri effetti nocivi

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Smaltimento adatto / Prodotto

##### Raccomandazione:

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Smaltimento secondo le direttive 75/442/CEE e 91/689/CEE (e successive modifiche ed integrazioni), relative a rifiuti e rifiuti pericolosi.

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) N. 453/2010**

Numero di materiale: 118  
Data di stampa: 22.03.2012  
Versione: 1.0  
Scheidel-macs Asur  
Data di redazione: 22.02.2012  
Data di pubblicazione: 15.02.2012



**Lista di proposte per codici/denominazioni dei rifiuti secondo il CER :**  
200129                      detergenti contenenti sostanze pericolose

**Imballaggio:**

**Raccomandazione:**

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti si possono riutilizzare. Le confezioni non vuotate in modo regolamentare sono rifiuti speciali.

**14. Informazioni sul trasporto**

**La sostanza non è classificata come pericolosa secondo le norme internazionali sui trasporti (ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA).**

**Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.**

**14.1. numero di infortunio:**

n.a.

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU**

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto**

n.a.

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

n.a.

**14.5. Pericoli per l'ambiente:**

Trasporto via terra (ADR/RID)

n.a.

Marine pollutant:

n.a.

**14.6. Pericoli per l'ambiente**

Trasporto sempre in contenitori sicuri, chiusi, disposti in verticale. Assicurare che le persone coinvolte nel trasporto del prodotto sappiano che fare in caso di incidente o di fuoriuscita dello stesso.

Istruzioni per una manipolazione sicura: vedi sezioni 6 - 8

**Ulteriori informazioni:**

**Trasporto via terra (ADR/RID)**

Codice restrizione tunnel:

-

**Trasporto via mare (IMDG)**

EmS no.:

n.a.

**14.7. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

non applicabile

**15. Informazioni sulla regolamentazione**

**15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**normative UE**

**Indicazioni con riferimento alla direttiva 1999/13/CE sulla limitazione delle emissioni di composti organici volatili (VOC-RL)**

valore dei composti organici volatili (VOC) (in g/l) ISO 11890-2: 293,297

valore dei composti organici volatili (VOC) (in g/l) ASTM D 2369: 293,297

**Norme nazionali**

**Indicazioni per la limitazione del periodo lavorativo:**

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.

GISCODE:M-AB20

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**16. Altre informazioni**

**Lettera delle frasi R e H (numero e testo completo):**

**Scheda di dati di sicurezza**  
**conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)**  
**conforme Regolamento (UE) N. 453/2010**

Numero di materiale: 118  
Data di stampa: 22.03.2012  
Versione: 1.0

Scheidel-macs Asur  
Data di redazione: 22.02.2012  
Data di pubblicazione: 15.02.2012



---

Skin Corr. 1A / H314	Corrosione/irritazione della pelle:	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
C; R35	Corrosivo	Provoca gravi ustioni.
Xi; R41	Irritante	Rischio di gravi lesioni oculari.
Repr.Cat.3; R63	Tossico per il ciclo riproduttivo Cat.3 (Repr. Cat. 3)	Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.

**Ulteriori informazioni:**

Le informazioni contenute nel presente foglio dati di sicurezza corrispondono allo stato attuale delle conoscenze nonché alle normative a livello nazionale e comunitario. Senza autorizzazione per iscritto il prodotto non può essere utilizzato per scopi diversi da quelli definiti in cap. 1. E' compito dell'utilizzatore prendere tutte le misure necessarie per rispettare i requisiti definiti nella normativa e legislazione locale. I dati contenuti nella presente scheda definiscono i requisiti di sicurezza del nostro prodotto, ma non costituiscono una garanzia relativa alle caratteristiche dello stesso.